

SOLO EXHIBITION

PARIS

12.09–10.10.2025
CURRENT
HÉLÈNE JANICOT
Text by Katia Leonelli

LO BRUTTO STAHL

EN (translated from the original text in French):

Current is the watercourse, forced to carve its way along the mountainside, to hollow out its furrows under the impulse of its own flow. It is a path without destination, moving blindly and tracing itself as it goes. From the day streams and rivulets were diverted to bring water into villages, it became necessary to determine the exact gradient of the channels so that water could travel long distances. These conduits had to be structured into several parts, into sequences, in order to extend themselves.

The sculptures of Hélène Janicot have taken shape in the same way, out of necessity. They came into being through movement; their weight, their scale, and their inclination are the consequences. These lines, these sticks, are resting *here* like markers that punctuating space, while at the same time simply *resting* in a transitional state, for the duration of the exhibition. As the sculptures appear both 'folded' and 'unfolded,' the exhibition space itself is extensible, stretching into the gallery's basement.

Everything in Hélène Janicot's practice encourages the constant circulation of materials. Scraps, discarded objects retrieved from public spaces along her daily routes, or remnants scattered across the floor of her studio, provide the raw matter for every act of transformation. The common denominator of these fragments is their peripheral nature. The artist turns her gaze toward the edges, the corners, the barks that wrap, that enclose, always suggesting a content, whether in relief or in section.

In the same movement, Hélène Janicot seeks out the smallest distinctive traits that allow anything to become a signifier. An o inside an O inside an O, or a spinning top? This semiological passion drives the artist to ask what transforms a mere into a little something. It is with the same economy and precision that she executes each of her works and sketches the exhibition setting.

Current is not to be read as a story, but as a poem. Its narration is non-linear. It is punctuated with silences. It is a whole in which, as Hélène Janicot would say: "each isolated fragment only makes sense in relation to another." *Current* calls to be read and reread.

Katia Leonelli & Hélène Janicot

FR (texte original) :

Current c'est le cours d'eau, qui doit bien se frayer un passage à flanc de montagne, creuser ses propres sillons sous l'impulsion de son propre flux. C'est le trajet sans destination, qui avance à l'aveugle et se trace de lui-même. Du jour où les courants et les petits ruisseaux ont été détournés pour acheminer l'eau dans les villages, il a bien fallu déterminer l'inclinaison exacte des conduits pour permettre à l'eau de s'écouler sur une grande distance. Il a fallu que ces conduits se structurent en plusieurs parties, en plusieurs séquences pour pouvoir s'étendre.

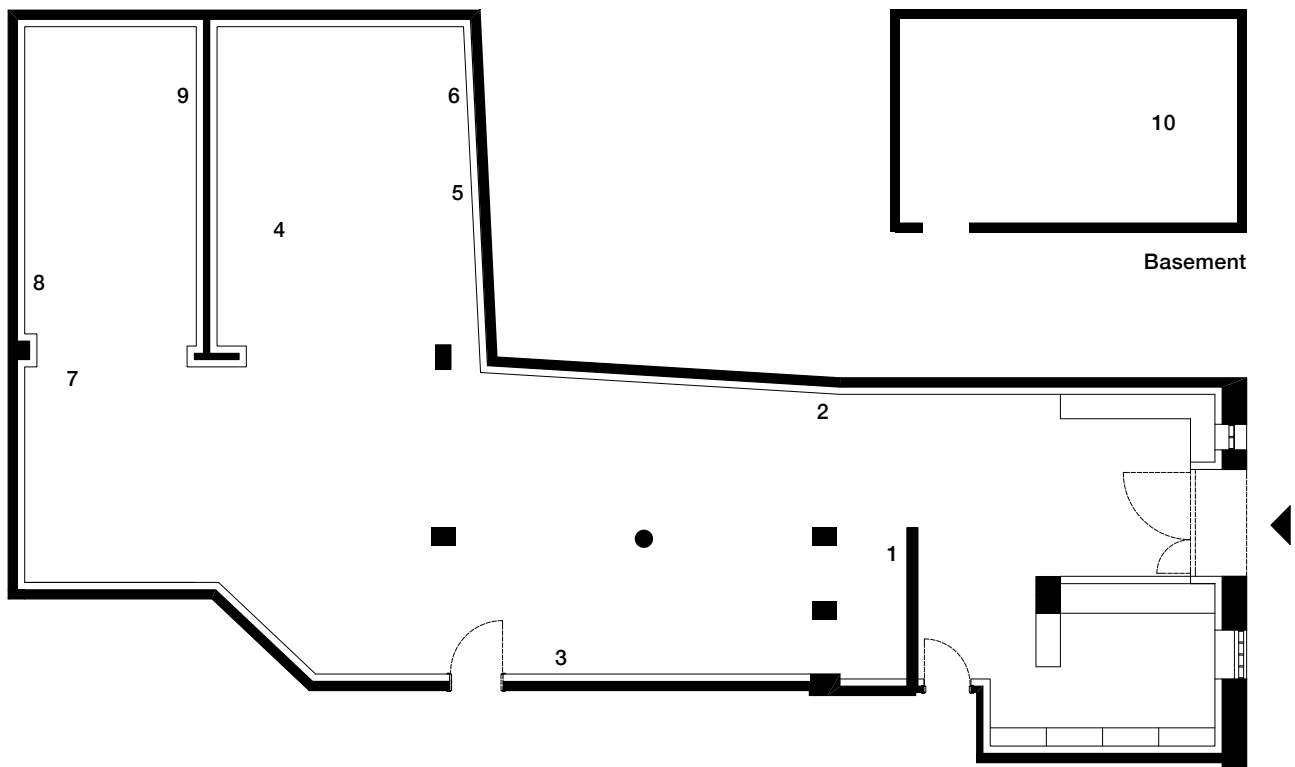
Les sculptures d'Hélène Janicot se sont agencées, de la même manière, par nécessité. Elles sont advenues dans le déplacement; leur poids, leur taille et leur inclinaison en sont les conséquences. Ces lignes, ces bâtons sont posés là, comme des repères qui jalonnent l'espace, en même temps qu'ils sont simplement posés dans un état transitoire, le temps de l'exposition. Si les sculptures se présentent à la fois 'pliées' et 'dépliées', l'espace d'exposition lui-même est extensible, et se prolonge dans le sous-sol de la galerie.

Tout dans la pratique d'Hélène Janicot incite à la circulation constante des matériaux. Les chutes, les rebuts récupérés dans l'espace public, le long de ses trajets quotidiens, ou les restes qui jonchent le sol de son atelier, fournissent la substance préalable à tout travail de transformation. Le dénominateur commun de ces fragments serait leur caractère périphérique. L'artiste porte son regard sur les contours, les coins, les écorces qui enveloppent, qui emballent et indiquent toujours un contenu, *en creux* ou *en coupe*.

Dans ce même mouvement, Hélène Janicot cherche les plus petits traits distinctifs qui permettent à quoi que ce soit de devenir un signifiant. Un o dans un O dans un O ou une toupie ? Cette passion sémiologique pousse l'artiste à se demander ce qui fait passer le tracé d'un presque rien à un petit quelque chose. C'est avec la même économie et précision qu'elle exécute chacune de ses oeuvres et dessine l'espace d'exposition.

Current doit se lire non pas comme une histoire, mais comme un poème. Sa narration n'est pas linéaire. Elle est entrecoupée de silences. Elle est un tout dans lequel, comme dirait Hélène Janicot: «chaque fragment isolé n'a de sens qu'au regard d'un autre». *Current* invite à être lue et relue.

Katia Leonelli & Hélène Janicot



1.
Toupie or not toupie, 2025
Marker on paper, artist-made frame (wood panel, museum glass)
Drawing: 13 x 20 cm (5 1/8 x 7 7/8 in)
Frame: 24 x 32 cm (9 7/16 x 12 5/8 in)

2.
Untitled (unfolded version), 2025
Test strips, transport tubes
235 x 6 cm (92 1/2 x 2 3/8 in)

3.
Index (Orbite), 2025
Latex, cardboard tubes, tape roll
29 x 59 x 10 cm (11 7/16 x 23 1/4 x 3 15/16 in)

4.
Béal (folded version), 2025
Wood battens, cardboard transport tubes, printed images
196 x 19 x 6 cm (77 3/16 x 7 1/2 x 2 3/8 in)

5.
(00), 2025
Lambda print mounted on dibond and wood panel
24 x 32 cm (9 7/16 x 12 5/8 in)

6.
Untitled (folded version), 2025
Transport tubes, crate corners
165 x 11 x 11 cm (64 15/16 x 4 5/16 x 4 5/16 in)

7.
Bed feet never fleet, 2025
Found objects (bed feet, fabric, fleece blanket)
214 x 14 x 10 cm (84 1/4 x 5 1/2 x 3 15/16 in)

8.
Untitled, 2025
Marker on paper, artist-made frame (wood panel, museum glass)
Drawing: 21 x 29.7 cm (8 1/4 x 11 11/16 in)
Frame: 30 x 40 cm (11 13/16 x 15 3/4 in)

9.
Extension, 2025
Found objects
160 x 34 x 56 cm (63 x 13 3/8 x 22 1/16 in)

10.
In-situ installation, 2025
Found objects
Dimension variable